










05.04.2018 lju

Resetointi ja vianmääritys

Pöydän resetointi tehdään aina ennen käyttöönottoa ja tarvittaessa häiriötilanteessa. Määritä pöydän tyyppi käyttökytkimen ja jalustan mukaan ja tee resetointi ohjeen mukaan. Poista pöydällä olevat tavarat ennen resetointia. Jos joku jalkapilareista ei toimi, se voi aiheuttaa pöydän kallistumisen resetoinnin aikana. Mikäli pöytä ei toimi oikein, katso lisäohjeita kääntöpuolelta.

Käyttökytkin	Ohjausjärjestelmä	Pöytämalli	Resetointi
1006338  1006337 	R	  Alku S/S square Alku S/S round tube	<p>Paina yhtäjaksoisesti ylös- ja alaspäin nuolinäppäimiä, ja pidä alaspainettuna 8 sekunnin ajan.</p> <p>Paina alaspäin nuolinäppäintä ja pidä alaspainettuna, kunnes pöytä on liikkunut hitaasti ala-asentoon.</p> <p>Pöytä on valmis normaalikäyttöön.</p>
1010171 	L	 Frankie E	<p>Resetointi tehdään pitämällä ALAS -painiketta painettuina niin kauan, että pöytä saavuttaa ala-asennon ja nousee sen jälkeen hieman ylöspäin (5mm). Tämän jälkeen pöytä on käyttövalmis ja ohjainyksikkö on rekisteröinyt korkeusasetuksen. Korkeusasetus säilyy muistissa vaikka verkkovirta katkaistaan. Jos resetointi keskeytetään kesken alasajon, tulee resetointi aloittaa uudelleen alusta.</p> <p>Tärkeää: Mikäli joku toimilaitteista vaihdetaan, on käyttövoima otettava irti toimilaitteesta kun toimilaitteen kaapeli irrotetaan. Muuten ohjainyksikköä ei voida resetoida ja toimilaitteet voivat rikkoutua, jos pöytää käytetään.</p>
1010163  1010164 	A	 Pinta EQ From year 2014→	<p>Paina molempia säätöpainikkeita samanaikaisesti noin viiden sekunnin ajan.</p> <p>Pidä painikkeet painettuna kunnes molemmat jalat ovat alimmassa asennossa.</p> <p>Pöytä on valmis käyttöön.</p>

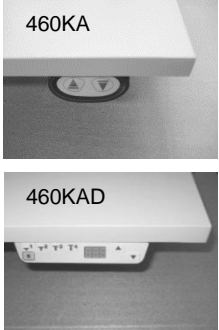









05.04.2018 lju

Resetointi ja vianmääritys

Pöydän resetointi tehdään aina ennen käyttöönottoa ja tarvittaessa häiriötilanteessa.

Määritä pöydän tyyppi käyttökytkimen ja jalustan mukaan ja tee resetointi ohjeen mukaan.

Poista pöydällä olevat tavarat ennen resetointia. Jos joku jalkapilareista ei toimi, se voi aiheuttaa pöydän kallistumisen resetoinnin aikana. Mikäli pöytä ei toimi oikein, katso lisäohjeita kääntöpuolelta.

Käyttökytkin	Ohjausjärjestelmä	Pöytämalli	Resetointi
 <p>460KA 460KAD</p>	R	 <p>Pinta E Pinta ES</p>	Pidä ALAS -painiketta painettuina niin kauan, että pöytä saavuttaa alimman asennon ja nousee sen jälkeen hieman ylöspäin.
 <p>460KR 460KRD</p>	L	 <p>Opteam S Pinta ES</p>	Säädä pöytä alimpaan asentoon. Paina ALAS -painiketta uudelleen noin viisi sekuntia, kunnes pöytä tekee pienen niausliikkeen alas ja ylös. Vapauta painike vasta kun liike on kokonaan pysähtynyt. (Jos säätöpainike vapautetaan liian aikaisin, resetointi keskeytyy ja se täytyy aloittaa alusta.)
	A	 <p>Pinta EQ before year 2014</p>	Paina molempia säätöpainikkeita samanaikaisesti noin viiden sekunnin ajan ja pidä painikkeet painettuna, kunnes molemmat jalat ovat alimmassa asennossa.
 <p>4177KR 4177KAD</p>	K K1	 <p>Pinta III</p>	<p>K: Pidä molempia säätöpainikkeita painettuina, kunnes pöytä siirtyy alimpaan asentoon. Vapauta painikkeet. Ohjainyksikkö piippaa kolme kertaa resetoinnin merkiksi.</p> <p>K1: Säädä pöytä alimpaan asentoon. Paina ALAS -painiketta uudelleen viisi sekuntia. Vapauta painike. Ohjainyksikkö piippaa kolme kertaa resetoinnin merkiksi.</p>
 <p>417KR, 417KRK</p>	L1	 <p>Aura</p>	Säädä pöytä alimpaan asentoon. Paina ALAS -painiketta uudelleen noin viisi sekuntia, kunnes pöytä tekee pienen niausliikkeen alas ja ylös. Vapauta painike vasta kun liike on kokonaan pysähtynyt. (Jos säätöpainike vapautetaan liian aikaisin, resetointi keskeytyy ja se täytyy aloittaa alusta.)

OHJEITA

Kaikki sähköpöydät:

Tarkista aina, että pöydällä on esteetön kulku:

- pöydän alla ei ole tavaraa, joka estää liikkeen alimpaan asentoon
- ei ole muita esteitä, esim. ilmoitustaulu, ikkunalaus, sivupöydän kulma tms.
- johtojen pituus riittää ääriasennosta toiseen

Huom! Poista pöydällä olevat tavarat ennen resetointia. Jos joku jalkapilareista ei toimi, se voi aiheuttaa pöydän kallistumisen resetoinnin aikana.

Alku S/S

- Jos pöytä ei liiku, tarkista, että kaikki johdot ovat kytkettynä ja virtapistoke on seinässä
- Tarvittaessa irrota kaikki johdot (virtajohto ensin), kytke johdot uudelleen ja resetoi pöytä

Pinta E:

- Jos pöytä ei kulje alaspäin, vaikka se ei ole alimmassa asennossa, mutta liikkuu ylöspäin, vika on todennäköisesti säätökytkimessä. (Ota yhteys asiakaspalveluun.)
- Jos pöytä liikkuu alas, mutta ei ylös, tee pöydän resetointi. Jos pöytä ei kulje resetoinnin jälkeen ylöspäin, vika voi olla säätökytkimessä. (Ota yhteys asiakaspalveluun.)

Pinta EQ:

- Jos pöytä ei liiku, tarkista, että muuntajan kyljessä oleva virtakytkin on asennossa I, eli virta on päällä.

Pinta III, Pinta EQ:

- Jos pöytä lähtee ylöspäin kun painaa kumpaakin painiketta yhtä aikaa, vika on todennäköisesti säätökytkimessä ja resetointiyritys on keskeytettävä. (Ota yhteys asiakaspalveluun.)

Kun kumpaakin painiketta painetaan samanaikaisesti, kunnossa oleva pöytä lähtee liikkumaan alaspäin muutaman sekunnin viiveellä ja painikkeet pidetään painettuina niin kauan, että alin asento on saavutettu. Resetoinnin voi toistaa, jos ensimmäinen yritys epäonnistuu.

Aura:

- Jos pöytä ei toimi resetoinnin jälkeenkään oikein, voi syynä olla asennuksen aikainen väärä kaapelien kytkentä, joka aiheuttaa häiriöitä ohjausyksikön muistiin. Muistin tyhjennys tapahtuu seuraavasti:
 - Irrota sähköpistoke seinästä.
 - Painele säätökytkintä ylös ja alas noin 15 sekunnin ajan.
 - Kytke sähköpistoke ja tee uusi resetointi.










Mikäli pöydän toimintahäiriö ei poistu näiden toimenpiteiden avulla, ota yhteys Martelan asiakaspalveluun, puh. 010 345 7000 www.martela.fi.

05.04.2018 lju

Resetting and troubleshooting

Resetting the desk should be done prior to first use or in case of malfunction.

Determine the desk model based on the hand control switch and base type. Then carry out reset procedure as described. Remove all items on desk before resetting. If any of columns is not moving it may cause the desk to incline during reset. If the desk is not working properly see instructions reverse.











Hand control	Control system	Desk type	Resetting
1006338  1006337 	R	 Alku S/S square  Alku S/S round tube	<p>Simultaneously pressing the up and down buttons for minimum of 8 seconds.</p> <p>Press and hold the down button and the table will slowly move the lowest point possible.</p> <p>The table/stand is ready to normally use.</p>
1010171 	L	 Frankie E	<p>Initialize the desk by pressing and holding the DOWN button as long as the desk reaches its lowest position and then moves slightly upwards 5mm. Now the desk is ready to use and the control box has registered the height settings. The settings will remain if mains power is disconnected.</p> <p>Important: If any of the actuators is replaced the mains power must be disconnected when actuator cable is disconnected. Otherwise the control box cannot be initialized and the actuators may be damaged if the desk is used.</p>
1010163  1010164 	A	 Pinta EQ From year 2014→	<p>Simultaneously pressing the up and down buttons for minimum of 5 seconds and hold the up and down button and the table will slowly move the lowest point possible.</p> <p>The table/stand is ready to normally use.</p>

05.04.2018 Iju

Resetting and troubleshooting

Resetting the desk should be done prior to first use or in case of malfunction.

Determine the desk model based on the hand control switch and base type. Then carry out reset procedure as described. Remove all items on desk before resetting. If any of columns is not moving it may cause the desk to incline during reset. If the desk is not working properly see instructions reverse.

Hand control	Control system	Desk type	Resetting
	R	 Pinta E Pinta ES	Keep DOWN button pressed until the desk reaches the lowest position and comes a bit upwards.
	L	 Opteam S Pinta ES	Adjust the desk to its lowest position. Press DOWN button again for about five seconds until the desk moves slightly down and up. Do not release the button until the movement has stopped. (If the button is released too early, reset will be interrupted and the procedure must be started again.)
	A	 Pinta EQ before year 2014	Press both buttons simultaneously for about five seconds and keep them pressed until both columns are in the lowest position.
	K K1	 Pinta III	<p>K: Press both buttons simultaneously and keep them pressed until the desk is in the lowest position. Release the buttons. The control unit will beep three times to indicate successful reset.</p> <p>K1: Drive the desk to its lowest position. Press DOWN-button again for five seconds. Release the button. The control unit will beep three times to indicate successful reset.</p>
	L1	 Aura	Adjust the desk to its lowest position. Press DOWN button again for about five seconds until the desk will move slightly down and up. Do not release the button until the movement has stopped. (If the button is released too early, reset will be interrupted and the procedure must be started again.)

INSTRUCTIONS

All desks:

Always check that the desk can move freely:

- there is no objects under the desk to prevent it moving to lowest position
- there is no other obstacles, bulletin board, windowsill, side table corner etc.
- the length of the cables is enough for the stroke

Note! Remove all items on desk before resetting. If any of columns is not moving it may cause the desk to incline during reset.

Alku S/S

- If table is not moving check all wire connections and that power is connected
- If necessary, disconnect all wires, reconnect again and reset table

Pinta E:

- If the desk is not moving downwards, although it is not in the lowest position, but it moves up, the problem is likely in the hand control. (Please contact customer service.)
- If the desk is moving downwards but not upwards, perform the reset procedure. If the desk still does not move upwards the hand control may be defective. (Please contact customer service.)

Pinta EQ:

- If the desk does not work, check that the main switch in the control unit is in position I (power on).

Pinta III, Pinta EQ:

- If the desk moves upwards when pressing both buttons the hand control switch is faulty and the reset procedure must be interrupted. (Please contact customer service.)
When both buttons are pressed simultaneously, the desk should start moving downwards within couple of seconds and the buttons should be pressed until the desk has reached the lowest position. If the reset attempt fails, it can be repeated.

Aura:

- If the desk is not working after reset the reason may be wrong connection of cables during installation causing errors in control box memory. The control box memory can be cleared as follows:
 - Remove the main plug from socket outlet.
 - Press UP and DOWN buttons alternately for about 15 seconds.
 - Reconnect the main plug and perform a reset operation.

If the desk problem can not be solved with these instructions, please contact Martela customer service. www.martela.com